AIR CONDITIONER

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

[SÉRIE FREE-MATCH]

GKH(12)EB-K6DNA5A/I
GKH(18)EB-K6DNA5A/I
GKH(24)EC-K6DNA6A/I

CZ

PŘEKLAD PŮVODNÍHO INSTALAČNÍHO MANUÁLU, VER. 01 2019-11-18

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:
Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod.
Návod si pak dobře uložte pro další použití.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny 1
2 Jednotka a hlavní části 3
3 Dálkový ovladač a ovládání 4
3.1 Tlačítka na dálkovém ovladači 4
3.2 Význam indikátorů na displeji 4
3.3 Tlačítka dálkového ovladače 5
3.4 Funkce kombinací tlačítek 8
3.5 Výměna baterií v dálkovém ovladači 9

7 Zkušební provoz 31
7.1 Zkušební provoz a testování 31
8 Řešení problémů a údržba 33
8.1 Řešení problémů 33
8.2 Pravidelná údržba 34

R32:675

Tento symbol označuje, že tento produkt nesmí být v zemích EU vyhozen do běžného komunálního odpadu. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí kvůli nekontrolovanému ukládání odpadu, předejte ho odpovědně k recyklaci, abyste podpořili trvale udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Pro odložení použitého zařízení využijte příslušnou sběrnu odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Ti mohou převzít tento produkt pro ekologicky šetrnou recyklaci.

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte tento návod k obsluze.

Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.

Před použitím zařízení si nejprve přečtěte návod k obsluze.

Před instalací zařízení si nejprve přečtěte návod na instalaci.

Před opravou zařízení si nejprve přečtěte servisní návod.

Obrázky v tomto návodu se mohou lišit od skutečných objektů. Řiďte se podle skutečných objektů

Chladivo

- Pro zajištění funkčnosti klimatizačního zařízení cirkuluje v systému speciální chladivo. Použité chladivo je fluorid R32, který je speciálně vyčištěn. Chladivo je hořlavé a bez zápachu. Pokud náhodou unikne, může za určitých podmínek explodovat. Hořlavost chladiva je však velmi nízká. Může být zapáleno pouze ohněm.
- Ve srovnání s běžnými chladivy je R32 chladivo, které neznečišťuje prostředí a nepoškozuje ozónovou vrstvu. Má také nízký skleníkový efekt. R32 má velmi dobré termodynamické vlastnosti. Díky tomu lze dosáhnout opravdu vysoké energetické účinnosti. Zařízení proto potřebuje menší náplň chladiva.

⚠ VAROVÁNÍ:

- Pro urychlení procesu odmrazování nebo pro čištění zařízení nepoužívejte žádné jiné prostředky, než jaké jsou doporučeny výrobcem. Pokud je zapotřebí provést opravu, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko.
- Jakékoli opravy prováděné osobami bez příslušné kvalifikace mohou být nebezpečné.
- Zařízení musí být umístěno v místnosti, kde nehrozí trvalé nebezpečí vznícení hořlavých látek (například otevřený oheň, spuštěný plynový hořák nebo elektrické topení s žhavými spirálami)
- Zařízení nedemontujte a neodhazujte do ohně.
- Zařízení má být nainstalováno, provozováno nebo uloženo v místnosti s podlahovou plochou větší než X m^2. (Velikost plochy X viz tabulka „a“ v části „Bezpečná manipulace s hořlavým chladivem“.)
- Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32. Při opravách přesně dodržujte pokyny výrobce.
- Mějte na paměti, že chladivo je bez zápachu.
- Přečtěte si odborný návod.

1 Bezpečnostní pokyny

⚠ **VAROVÁNÍ!**	Tato značka označuje postupy, jejich nesprávné provedení může způsobit smrt nebo vážné zranění uživatele.
⚠ **UPOZORNĚNÍ!**	Tato značka označuje postupy, jejichž nesprávné provedení může způsobit poranění uživatele nebo poškození majetku.

⚠ VAROVÁNÍ!

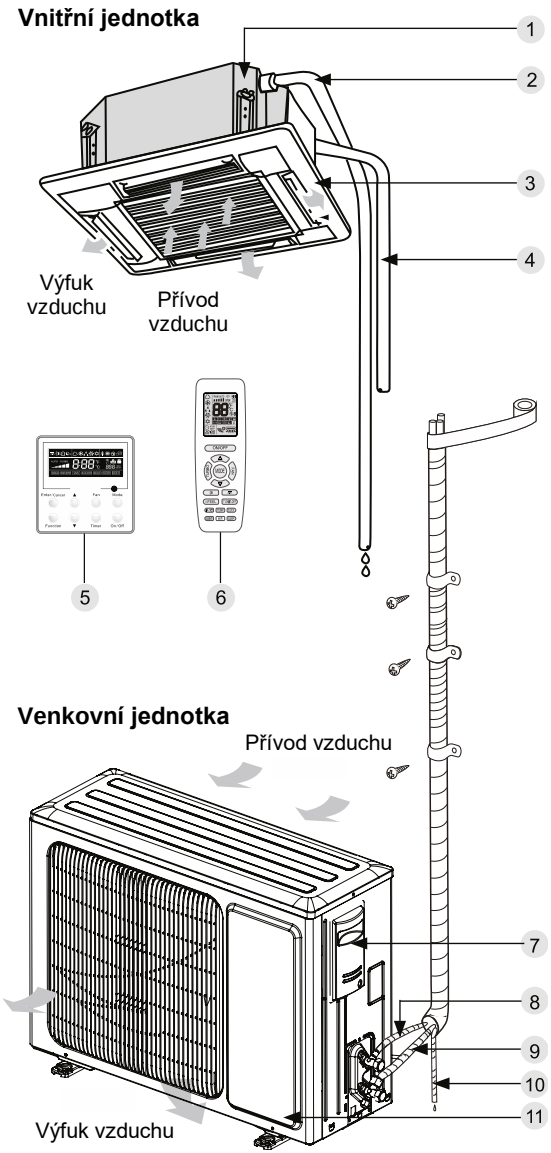
Instalaci by měl provádět prodejce nebo odborná firma. Nesprávná instalace může způsobit unikání vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ!
(1) Toto zařízení nesmí být nainstalováno v prostředí, kde jsou korozivní, hořlavé nebo výbušné látky, nebo v místě se specifickými podmínkami, například v kuchyni. Nedodržení tohoto pokynu může ovlivnit normální provoz a zkrátit životnost zařízení nebo dokonce způsobit požár nebo vážné zranění. Na výše uvedených místech s neobvyklými podmínkami použijte speciální klimatizační zařízení s antikorozní úpravou a v nevýbušném provedení.
(2) Instalaci by měl provádět prodejce nebo odborná firma. Nesprávná instalace může způsobit unikání vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(3) Nainstalujte klimatizační zařízení podle pokynů v tomto návodu. Nesprávná instalace může způsobit unikání vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(4) Používejte pouze dodávané nebo specifikované instalační díly. Použití jiných dílů může způsobit závadu nebo poškození jednotky, unikání vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(5) Nainstalujte klimatizační zařízení na pevný základ, který udrží váhu jednotky. Nevhodný základ nebo nesprávná instalace může způsob pád zařízení a zranění osob.
(6) Elektrické zapojení musí být provedeno podle tohoto návodu a v souladu s platnými normami a předpisy. Nedostatečně dimenzovaný rozvod napájení nebo nesprávné elektrické zapojení může způsobit úraz elektrickým prodem nebo požár.
(7) Pro napájení zařízení používejte samostatný napájecí okruh. Nikdy nepřipojujte na tento napájecí okruh žádný jiný spotřebič.
(8) Při zapojování použijte kabely, které mají dostatečnou délku pro překlenutí celé vzdálenosti bez napojování. Nepoužívejte prodlužovací šňůru. K přívodu napájení nepřipojujte žádné jiné spotřebiče, použijte samostatný napájecí okruh. (Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k přehřátí kabelu, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.)
(9) Pro elektrické propojení vnitřní a venkovní jednotky použijte specifikované typy kabelů. Propojovací kabely upevněte dobře úchytkami, aby nebyly kontakty svorkovnice namáhány tahem. Nesprávné připojení nebo upevnění kabelů může způsobit přehřátí kontaktů nebo požár.
(10) Po připojení propojovacích a napájecích kabelů veďte kabely tak, aby příliš netlačily na elektrické kryty nebo panely zařízení. Nad svorkovnicí nainstalujte kryt. Nesprávná instalace může způsobit přehřívání kontaktů, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(11) Pokud při instalaci dojde k úniku chladiva, vyvětrejte místnost. (Při styku chladiva s otevřeným ohněm vzniká toxický plyn.)
(12) Po dokončená celé instalace zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladiva. (Při styku chladiva s otevřeným ohněm vzniká toxický plyn.)
(13) Při instalaci nebo přemisťování zařízení dbejte na to, aby se do chladicího okruhu nedostal jiný plyn (např. vzduch), než určené chladivo (R32). (Pokud se do chladicího okruhu dostane vzduch nebo jiné látky, tlak v okruhu se abnormálně zvýší a dojde k poškození zařízení, prasknutí trubek, zranění apod.)
(14) Při odčerpávání zastavte kompresor dříve, než odpojíte trubky chladiva. Pokud kompresor stále běží a uzavírací ventil je během odčerpávání otevřený, při odpojení trubky chladiva se dovnitř nasaje vzduch, což způsobí abnormální tlak v chladicím okruhu a povede k poškození zařízení nebo dokonce zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ!
(15) Při instalaci připojte dobře potrubí chladiva, než spustíte kompresor. Pokud není kompresor připojen a uzavírací ventil je během odčerpávání otevřený, při spuštění kompresoru se nasaje dovnitř vzduch, což způsobí abnormální tlak v chladicím okruhu a povede k poškození zařízení nebo dokonce zranění osob.
(16) Uzemněte zařízení. Pro uzemnění zařízení nepoužívejte vodovodní nebo plynové potrubí, bleskosvod nebo telefonní linku. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Klimatizační zařízení může být poškozeno vysokým nárazovým proudem, vznikajícím při úderu blesku nebo z jiných příčin.
(17) Nainstalujte proudový chránič. Pokud není proudový chránič nainstalován, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
(18) Toto zařízení mohou používat také děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat, a jsou si vědomy možných rizik. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
(19) Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nemají dostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si se zařízením nehrály.
(20) Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.
(21) Dbejte na správnou likvidaci tohoto produktu.

⚠ UPOZORNĚNÍ!
(1) Neinstalujte klimatizační zařízení na místě, kde hrozí nebezpečí úniku hořlavých plynů. Pokud by došlo k úniku plynu a jeho nahromadění kolem jednotky, mohl by začít hořet.
(2) Nainstalujte odtokové potrubí podle pokynů v tomto návodu. Nevhodné potrubí může způsobit únik vody.
(3) Utahujte převlečné matice podle předepsaného postupu pomocí momentového klíče. Pokud je převlečná matice utažena příliš silně, může po čase prasknout a způsobit únik chladiva.

2 Jednotka a hlavní části

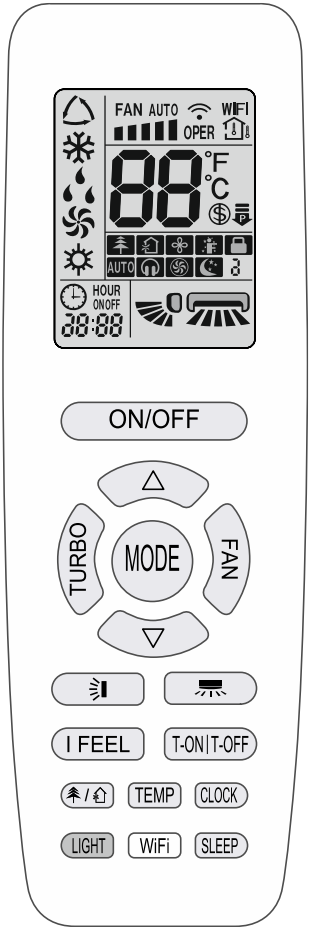


1. Odtokové čerpadlo
2. Odtoková trubka
3. Lamela pro směrování vyfukovaného vzduchu
4. Propojovací trubka
5. Nástěnný ovladač
6. Bezdrátový ovladač
7. Velké držadlo
8. Trubka kapaliny
9. Trubka plynu
10. Odtoková trubka
11. Přední panel

Obr. 1

3 Dálkový ovladač a ovládání

3.1 Tlačítka na dálkovém ovladači



3.2 Význam indikátorů na displeji

		Funkce I FEEL
		Nastavení rychlosti ventilátoru
		Režim Turbo
		Vysílání signálu
Režim provozu		Režim Automatika
		Režim Chlazení
		Režim Odvlhčování
		Režim Ventilátor
		Režim Topení
		Režim Spánek
		Funkce Topení 8 °C
		Omezený výkon
		Funkce Zdraví
		Funkce Ventilace
		Funkce X-FAN
Typ zobrazení teploty		Nastavená teplota
		Teplota v místnosti
		Venkovní teplota
		Hodiny
		Nastavená teplota
		Funkce Wi-Fi
		Nastavený čas
		Časovač zapnutí/vypnutí
		Směrování vzduchu vlevo/vpravo
		Směrování vzduchu nahoru/dolů
		Dětská pojistka
		Tichý chod

3.3 Tlačítka dálkového ovladače

POZNÁMKA

- Tento dálkový ovladač je univerzální. Dá se používat pro klimatizační jednotky s mnoha funkcemi. Pokud je na dálkovém ovladači stisknuto tlačítko funkce, které daný model nemá, jednotka zachová původní provozní stav.
- Po připojení klimatizačního zařízení k napájení se ozve zvukový signál. Indikátor provozu ⏻ svítí. Poté můžete klimatizační zařízení ovládat pomocí dálkového ovladače.
- Když je zařízení zapnuto, po stisknutí tlačítka na dálkovém ovladači blikne na jeho displeji jednou indikátor vysílání signálu a z klimatizačního zařízení zazní tón potvrzující příjem signálu.
- U modelů s možností ovládání pomocí Wi-Fi nebo kabelového ovladače musí být vnitřní jednotka nejprve nastavena pomocí standardního dálkového ovladače v režimu Automatika a pak lze používat funkce pro nastavení teploty v režimu Automatika pomocí aplikace nebo kabelového ovladače.
- Tento dálkový ovladač může nastavovat teplotu v režimu Automatika. Při použití s jednotkou, která nepodporuje funkci nastavení teploty v režimu Automatika, může být teplota nastavená v režimu Automatika ignorována a nastavená teplota zobrazovaná na displeji vnitřní jednotky může být jiná než nastavená teplota na dálkovém ovladači.

ON/OFF

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí jednotky.
Stiskněte tlačítko znovu pro vypnutí jednotky.

MODE

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení požadovaného režimu provozu v tomto cyklu:

- Když zvolíte režim Automatika, bude klimatizační zařízení pracovat automaticky podle továrního přednastavení. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem / můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Chlazení, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Chlazení. Tlačítkem △ nebo ▽ můžete nastavit požadovanou teplotu. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem / můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Odvlhčování, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Odvlhčování s nízkou rychlostí ventilátoru. V režimu Odvlhčování nelze nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem / můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Ventilátor, bude klimatizační zařízení pouze vyfukovat vzduch, nebude chladit ani topit. Všechny indikátory jsou vypnuté. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem / můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Topení, bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Topení. Tlačítkem △ nebo ▽ můžete nastavit požadovanou teplotu. Tlačítkem FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Tlačítkem / můžete nastavit směr vyfukování vzduchu. (Klimatizační zařízení, které má jen funkci Chlazení, nemůže pracovat v režimu Topení. Pokud je dálkovým ovladačem vybrán režim Topení, klimatizační zařízení se nedá zapnout tlačítkem ON/OFF.)

POZNÁMKA

- Aby se po spuštění režimu Topení zabránilo vyfukování studeného vzduchu, vnitřní jednotka začne vyfukovat vzduch se zpožděním 1–5 minut (skutečná doba zpoždění závisí na teplotě v místnosti). Rozsah nastavení teploty pomocí dálkového ovladače: 16–30 °C (61–86 °F)
- V režimu Automatika je možné zobrazovat a nastavovat teplotu.
- Indikátor tohoto režimu u některých modelů není.

FAN

Toto tlačítko se používá pro nastavení rychlosti ventilátoru v cyklu AUTO, , , , , až a pak zpět na AUTO.

POZNÁMKA

- Při AUTOmatické rychlosti nastaví klimatizační zařízení rychlost ventilátoru automaticky podle továrního přednastavení.
- V režimu Odvlhčování běží ventilátor pouze nízkou rychlostí.
- Funkce X-FAN: Když v režimu Chlazení nebo Odvlhčování stisknete na 2 sekundy tlačítko pro nastavení rychlosti ventilátoru, zobrazí se indikátor a po vypnutí jednotky poběží ventilátor ještě několik minut, aby se vysušil vnitřek jednotky Po připojení napájení je funkce X-FAN standardně vypnuta. Funkci X-FAN nelze použít pro režim Automatika, Ventilátor nebo Topení.
  Tato funkce umožňuje vysušit vlhkost na výparníku vnitřní jednotky poté, co je jednotka vypnuta, aby se zabránilo růstu plísně.
- Když je funkce X-FAN zapnuta: Po vypnutí jednotky stisknutím tlačítka ON/OFF poběží ventilátor vnitřní jednotky ještě několik minut nízkou rychlostí. V této době je možné zastavit ventilátor vnitřní jednotky přímo stisknutím tlačítka pro nastavení rychlosti ventilátoru po dobu 2 sekund.
  Když je funkce X-FAN vypnuta: Po vypnutí jednotky stisknutím tlačítka ON/OFF se celá jednotka hned zastaví.

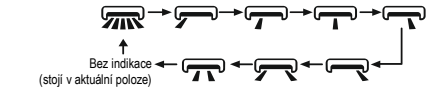
TURBO

V režimu Chlazení nebo Topení stiskněte toto tlačítko, abyste přepnuli do režimu rychlého Chlazení nebo Topení. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor ֍. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce Turbo. Indikátor ֍ zmizí. Když je tato funkce spuštěna, ventilátor poběží velmi vysokou rychlostí, aby se urychlilo chlazení nebo topení a teplota v místnosti dosáhla co nejdříve nastavené hodnoty.

△ / ▽

- Jedním stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavená teplota zvýší nebo sníží o 1 °C. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte 2 sekundy stisknuté, začne se nastavená teplota na dálkovém ovladači rychle měnit. Když tlačítko po dosažení požadované hodnoty uvolníte, projeví se změna také na displeji vnitřní jednotky.
- Při nastavování časovače zapnutí (T-ON), časovače vypnutí (T-OFF) nebo hodin (CLOCK) můžete stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavovat čas. (Viz popis tlačítek CLOCK, T-ON a T-OFF.)

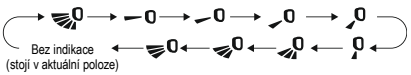
Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit úhel vyfukování vzduchu ve směru vlevo/vpravo v následujícím cyklu:



POZNÁMKA

- Pokud stisknete a držíte toto tlačítko déle než 2 sekundy, začne se směrovací lamela vychylovat střídavě doleva/doprava. Když pak tlačítko uvolníte, lamela se okamžitě zastaví v aktuální poloze.
- Pokud v režimu směrování vzduchu doleva/doprava zapnete tlačítkem funkci směrování a po 2 sekundách stisknete znovu toto tlačítko, funkce směrování se vypne. Pokud během 2 sekund stisknete znovu toto tlačítko, bude se funkce směrování vzduchu měnit také podle cyklu výše.
- Tato funkce k dispozici jen u některých modelů.

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit úhel vyfukování vzduchu ve směru nahoru/dolů v následujícím cyklu:



- Když vyberete , klimatizační zařízení směruje vyfukovaný vzduch automaticky.

Horizontální směrovací lamela se bude automaticky střídavě vychylovat nahoru a dolů v maximálním úhlu. Když vyberete , , , , nebo , klimatizační zařízení vyfukuje vzduch pouze v nastaveném směru. Lamela zůstane stát v určené poloze.

- Když vyberete , , nebo , klimatizační zařízení vyfukuje vzduch v nastaveném rozmezí úhlu. Horizontální směrovací lamela se bude vychylovat v určeném úhlu.
- Pro nastavení požadovaného úhlu směrování vzduchu stiskněte a držte tlačítko dále než 2 sekundy. Po dosažení požadovaného úhlu tlačítko uvolněte.

POZNÁMKA

- Směrování vzduchu , , nebo nemusí být u některých modelů k dispozici. Když klimatizační zařízení přijme tento povel, nastaví se automatické směrování vyfukovaného vzduchu. Pokud stisknete a držíte toto tlačítko déle než 2 sekundy, začne se směrovací lamela vychylovat střídavě nahoru/dolů. Když pak tlačítko uvolníte, směrovací lamela se okamžitě zastaví v aktuální poloze.
- Pokud v režimu směrování vzduchu nahoru/dolů zapnete tlačítkem funkci směrování a po 2 sekundách stisknete znovu toto tlačítko, funkce směrování se vypne. Pokud během 2 sekund stisknete znovu toto tlačítko, bude se funkce směrování vzduchu měnit také podle výše uvedeného cyklu.

T-ON | T-OFF

- Tlačítko T-ON (Načasované zapnutí)

  Tlačítkem T-ON můžete nastavit časovač pro automatické zapnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor ◷ a začne blikat indikátor ON. Stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavte čas pro zapnutí. Po každém stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavený čas zapnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Potvrďte požadovaný čas stisknutím tlačítka T-ON. Indikátor ON přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor ◷.

  Zrušení načasovaného zapnutí: Když je aktivováno načasované zapnutí, stiskněte tlačítko T-ON, abyste je zrušili.

- Tlačítko T-OFF (Načasované vypnutí)

  Tlačítkem T-OFF můžete nastavit časovač pro automatické vypnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor ◷ a začne blikat indikátor OFF. Stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavte čas pro zapnutí. Po každém stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavený čas vypnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte

déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Potvrďte požadovaný čas stisknutím tlačítka T-OFF. Indikátor OFF přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor ⏲.

Zrušení načasovaného vypnutí: Když je aktivováno načasované vypnutí, stiskněte tlačítko T-OFF, abyste je zrušili.

POZNÁMKA

- Při zapnutém i vypnutém stavu můžete nastavit současně T-OFF (časovač pro vypnutí) nebo T-ON (časovač pro zapnutí).
- Před nastavení T-ON nebo T-OFF nastavte nejprve správný čas hodin ovladače.
- Po spuštění T-ON nebo T-OFF nastavte stálý cyklus. Poté se bude klimatizační zařízení zapínat nebo vypínat podle nastaveného času. Tlačítko ON/OFF nemá na nastavení žádný vliv. Pokud tuto funkci nepotřebujete, použijte dálkový ovladač, abyste ji zrušili.

I FEEL

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce I FEEL. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor . Dálkový ovladač bude posílat hodnotu naměřené teploty do jednotky a jednotka bude automaticky regulovat teplotu v místnosti podle teploty naměřené snímačem dálkového ovladače. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce I FEEL. Indikátor zmizí.

POZNÁMKA

- Při zapnutí této funkce umístěte dálkový ovladač poblíž uživatele. Nedávejte dálkový ovladač blízko předmětu s vysokou nebo nízkou teplotou, abyste zabránili nesprávnému měření okolní teploty. Když je zapnuta funkce I FEEL, je třeba umístit dálkový ovladač tak, aby vnitřní jednotka mohla přijímat signály vysílané dálkovým ovladačem.

CLOCK

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení času hodin. Indikátor ⏲ na displeji dálkového ovladače začne blikat. Během 5 sekund stiskněte tlačítko △ nebo ▽, abyste nastavili čas hodin. Po každém stisknutím tlačítka △ nebo ▽ se nastavený čas vypnutí zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když tlačítko △ nebo ▽ podržíte déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Po dosažení požadovaného času tlačítko uvolněte. Stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení nastavení času hodin. Indikátor ⏲ přestane blikat.

POZNÁMKA

- Hodiny zobrazují čas v 24hodinovém formátu.
- Interval mezi stisknutím tlačítek při nastavování nesmí přesáhnout 5 sekund. Jinak dálkový ovladač automaticky ukončí režim nastavování. Stejně to funguje i při nastavení časovačů zapnutí/vypnutí.

SLEEP

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavovat funkci Spánek v následujícím cyklu: Spánek 1 (1), Spánek 2 (2), Spánek 3 (3) nebo Vypnuto. Po připojení napájení je funkce Spánek standardně vypnutá.

- Režim Spánek 1
  - V režimu Chlazení: Po zapnutí režimu Spánek 1 se po 1 hodině zvýší nastavená teplota o 1 °C a po 2 hodinách se nastavená teplota zvýší o 2 °C. Jednotka pak pokračuje v provozu s touto nastavenou teplotou.
  - V režimu Topení: Po zapnutí režimu Spánek 1 se po 1 hodině sníží nastavená teplota o 1 °C a po 2 hodinách se nastavená teplota sníží o 2 °C. Jednotka pak pokračuje v provozu s touto nastavenou teplotou.
- Režim Spánek 2

  V tomto režimu bude klimatizace pracovat podle výrobcem přednastaveného průběhu teplot (skupiny teplotních křivek) pro spánkový režim.
- Režim Spánek 3

  V tomto režimu bude klimatizace pracovat podle uživatelem nastaveného průběhu teplot (teplotní křivky) pro spánkový režim.

  (1) V režimu Spánek 3 podržte stisknuté tlačítko TURBO, aby se dálkový ovladač přepnul do režimu uživatelského nastavení průběhu teplot. Na displeji ovladače se v poli hodin zobrazí 1 hodina a v poli nastavení teploty bude blikat příslušná poslední nastavená teplota pro spánkový režim (při prvním nastavení to bude teplota přednastavená výrobcem).

  (2) Pomocí tlačítka △ nebo ▽ můžete změnit příslušnou nastavenou teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka TURBO.

  (3) Po této operaci se čas v poli hodin zvýší automaticky o 1 hodinu (tj. na 2 hodiny a v dalších cyklech postupně na 3 až 8 hodin) a v poli nastavení teploty bude blikat příslušná poslední nastavená teplota.

  (4) Opakujte kroky 2 a 3, dokud není dokončeno nastavení požadované teploty pro 8. hodinu spánkové křivky. Tím se nastavení průběhu teploty ve spánkovém režimu ukončí. Na displeji dálkového ovladače se obnoví zobrazení aktuálního nastavení času a teploty.
- Kontrola uživatelské nastavení teplotní křivky pro režim Spánek 3:

  Postupujte jako při nastavování. Vyvolejte režim uživatelského nastavení teplotní křivky,

neměňte však teplotu a jen ji potvrzujte stisknutím tlačítka TURBO. Poznámka: Pokud během nastavování nebo prohlížení hodnot teplotní křivky není během 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, nastavování nebo prohlížení se automaticky ukončí a na displeji dálkového ovladače se obnoví základní zobrazení. Nastavování nebo prohlížení hodnot teplotní křivky lze ukončit také stisknutím tlačítka ON/OFF, MODE nebo SLEEP.

WiFi

Stiskněte tlačítko WiFi pro zapnutí funkce Wi-Fi. Na dálkovém ovladači se zobrazí indikátor WiFi. Když stisknete a podržíte tlačítko WiFi po dobu 5 sekund, funkce Wi-Fi se vypne a indikátor WiFi zmizí. Když je zařízení vypnuté a stisknete současně tlačítka MODE a WiFi po dobu 1 sekundy, Wi-Fi modul se resetuje do továrního nastavení.

POZNÁMKA

- Tato funkce k dispozici jen u některých modelů.

/

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkcí Zdraví (generování iontů) nebo Ventilace. Po prvním stisknutí tlačítka se aktivuje funkce Ventilace. Na displeji se zobrazí . Po druhém stisknutí tlačítka se zapnou současně funkce Ventilace a Zdraví. Na displeji se zobrazí a . Po třetím stisknutí tlačítka se funkce Zdraví a Ventilace vypnou. Po čtvrtém stisknutí tlačítka se zapne funkce Zdraví; na displeji se zobrazí . Při dalším stisknutí tlačítka se celý cyklus opakuje.

POZNÁMKA

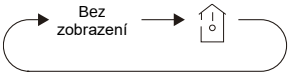
- Tato funkce k dispozici jen u některých modelů.

LIGHT

Stiskněte toto tlačítko pro vypnutí svícení panelu vnitřní jednotky. Indikátor na displeji dálkového ovladače zmizí. Stiskněte tlačítko znovu pro zapnutí svícení displeje. Zobrazí se znovu indikátor .

TEMP

Stisknutím tohoto tlačítka lze na displeji vnitřní jednotky zobrazit nastavenou teplotu nebo teplotu v místnosti. Volba na dálkovém ovladači se přepíná v následujícím cyklu:



3.4 Funkce kombinací tlačítek

Funkce Úspora energie

V režimu Chlazení stiskněte současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste aktivovali nebo deaktivovali funkci Úspora energie. Když je funkce Úspora energie spuštěna, zobrazí se na displeji dálkového ovladače indikace „SE“ a klimatizační zařízení upraví nastavenou teplotu automaticky podle továrního nastavení tak, aby se dosáhlo maximální úspory energie. V režimu Chlazení stiskněte znovu současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste vypnuli funkci Úspora energie.

POZNÁMKA

- V režimu úspory energie je standardně nastavena automatická rychlost ventilátoru a není možné ji měnit.
- V režimu úspory energie není možné měnit nastavenou teplotu. Při stisknutí tlačítka TURBO nevyšle dálkový ovladač žádný povel.
- Funkce Spánek a Úspora energie není možné používat současně. Pokud byla v režimu Chlazení zapnuta funkce Úspora energie, pak se po stisknutí tlačítka SLEEP funkce Úspora energie vypne. Pokud byla v režimu Chlazení zapnuta funkce Spánek, pak se po spuštění funkce Úspora energie funkce Spánek vypne.

Funkce Topení 8 °C

V režimu Topení stiskněte současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste aktivovali nebo deaktivovali funkci Topení 8 °C. Když je tato funkce spuštěna, zobrazí se na displeji dálkového ovladače a „8 °C“ a klimatizační zařízení udržuje režim Topení při 8 °C. Stiskněte znovu současně tlačítka TEMP a CLOCK, abyste vypnuli funkci Topení 8 °C.

POZNÁMKA

- V režimu Topení 8 °C je standardně nastavena automatická rychlost ventilátoru a není možné ji měnit. V režimu Topení 8 °C není možné měnit nastavenou teplotu. Při stisknutí tlačítka TURBO nevyšle dálkový ovladač žádný povel.
- Funkce Spánek a Topení 8 °C není možné používat současně. Pokud byla v režimu Topení zapnuta funkce Topení 8 °C, pak se po stisknutí tlačítka SLEEP funkce Topení 8 °C vypne. Pokud byla v režimu Topení zapnuta funkce Spánek, pak se po spuštění funkce Topení 8 °C funkce Spánek vypne.
- Pokud se teplota zobrazuje ve stupních Fahrenheita, zobrazí se na dálkovém ovladači režim Topení při 46°F.

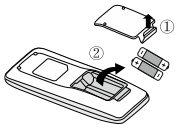
Dětská pojistka (Zablokování ovládání)

Současným stisknutím tlačítek △ a ▽ je možné zapnout nebo vypnout funkci dětské pojistky. Když je funkce Dětská pojistka zapnuta, bude se zobrazovat indikátor 🔒. Když stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, indikátor 🔒 třikrát zabliká a do jednotky se nepošle žádný povel.

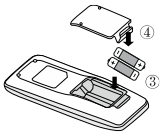
Přepnutí jednotky zobrazení teploty

Když je jednotka vypnutá, můžete současným stisknutím tlačítek ▽ a MODE přepínat mezi °C a °F.

3.5 Výměna baterií v dálkovém ovladači



Obr. 1



Obr. 2

1. Vyjměte kryt ve směru šipky (viz obrázek 1 ①).
2. Vyjměte původní baterie (viz obrázek 1 ②).
3. Vložte dvě 1,5V baterie velikosti AAA. Dbejte na správnou orientaci + a − pólů baterií (viz obrázek 2 ③).
4. Nasaďte zpět kryt baterií (viz obrázek 2 ④).

POZNÁMKA

- Při použití nasměrujte vysílač signálu dálkového ovladače na okénko přijímače na klimatizačním zařízení.
- Vzdálenost mezi vysílačem signálu a okénkem přijímače by neměla být větší než 8 m a v cestě signálu by neměly být žádné překážky.
- V místnosti, kde je zářivkové osvětlení nebo bezdrátový telefon, může dojít k rušení signálu. V takovém případě je třeba přiblížit dálkový ovladač ke klimatizačnímu zařízení.
- Při výměně baterií použijte stejný typ baterií. Když nebudete dálkový ovladač dlouho používat, vyjměte z něj baterie.
- Vyměňte baterie, když jsou indikátory na displeji dálkového ovladače špatně viditelné, nebo se vůbec nezobrazují.

7 Zkušební provoz

7.1 Zkušební provoz a testování

(1) Význam kódů poruch je uveden níže:

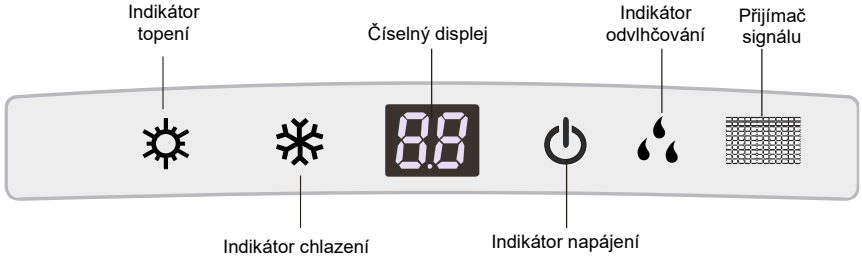
Tabulka 8

Číslo	Kód poruchy	Porucha
1	E1	Ochrana proti vysokému tlaku kompresoru
2	E2	Ochrana proti zamrzání vnitřní jednotky
3	E3	Ochrana proti nízkému tlaku kompresoru, ochrana proti nedostatku chladiva a režim odčerpávání chladiva
4	E4	Ochrana proti vysoké teplotě na výtlaku kompresoru
5	E5	Ochrana proti AC nadproudu
6	E6	Porucha komunikace
7	E7	Konflikt režimů
8	E8	Ochrana proti vysoké teplotě
9	E9	Ochrana proti přetečení vody
10	F1	Přerušený/zkratovaný snímač teploty v místnosti
11	F2	Přerušený/zkratovaný snímač teploty výparníku vnitřní jednotky.
12	F3	Přerušený/zkratovaný snímač venkovní teploty
13	F4	Přerušený/zkratovaný snímač teploty kondenzátoru venkovní jednotky
14	F5	Přerušený/zkratovaný snímač teploty na výtlaku kompresoru venkovní jednotky.
15	C5	Ochrana proti chybnému zapojení propojovacího můstku
16	EE	Porucha čtení EEPROM

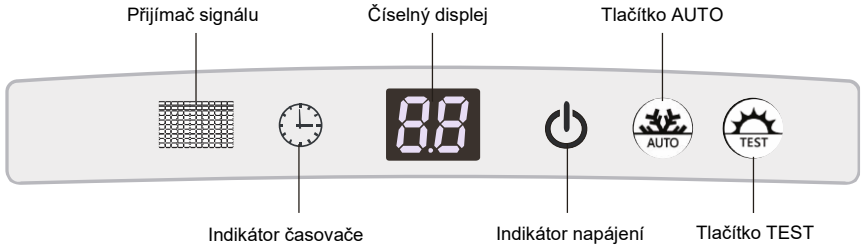
Poznámka: Pokud se objeví jiné kódy poruch, kontaktujte autorizované servisní středisko. Když je jednotka připojena ke nástěnnému ovladači, bude se kód poruchy zobrazovat zároveň také na něm.

(2) Indikátory a tlačítka na panelu vnitřní jednotky

12–18K:



24K:



- Indikátor Topení:
  Když tento indikátor svítí, znamená to, že je zapnutý režim Topení.
- Indikátor Chlazení:
  Když tento indikátor svítí, znamená to, že je zapnutý režim Chlazení.
- Indikátor Odvlhčování:
  Když tento indikátor svítí, znamená to, že je zapnutý režim Odvlhčování.
- Indikátor napájení a zapnutí/vypnutí:
  Svítí červeně, když je jednotka připojena k napájení. Svítí bíle, když je jednotka zapnutá.
- Indikátor časovače
  Indikátor časovače svítí, když je při vypnuté jednotce nastaveno načasované zapnutí (Timer ON) nebo když je při zapnuté jednotce načasované vypnutí (Timer OFF).
- Číselný displej:
  Pokud nenastane porucha, bude se na číselném displeji zobrazovat nastavená teplota. Když je z dálkového ovladače přijat povel pro zobrazení teploty v místnosti, zobrazí se na displeji na 3 sekundy teplota v místnosti a poté se obnoví zobrazení nastavené teploty. Pokud nastane porucha, bude se zobrazovat kód poruchy. Pokud nastane několik poruch, budou se střídavě zobrazovat kódy jednotlivých poruch.
- Tlačítko AUTO se používá pro zapnutí nebo vypnutí jednotky. Když je použito pro zapnutí jednotky, jednotka pracuje v režimu Automatika.

- Tlačítko TEST se používá pouze pro testování jednotky. Toto tlačítko je funkční pouze během 3 minut po připojení napájení jednotky.

POZNÁMKA:

① Pokud je svícení panelu vnitřní jednotky vypnuté, při příjmu povelu z dálkového ovladače se na 3 sekundy rozsvítí a pak zase zhasne.

② Když je připojen kabelový ovladač, displej vnitřní jednotky je vypnutý a jednotka nebude přijímat povely z dálkového ovladače.

8 Řešení problémů a údržba

8.1 Řešení problémů

Pokud klimatizační zařízení nefunguje správně nebo má poruchu, zkontrolujte před vyžádáním opravy následující body:

Tabulka 10

Závada	Možné příčiny
Jednotku nelze spustit.	① Není připojeno napájení. ② Probíjení proudu na klimatizační jednotce vypíná proudový chránič. ③ Ovládací tlačítka jsou zablokovaná. ④ Závada na ovládání.
Jednotka chvíli pracuje a pak se zastaví.	① Před kondenzátorem je překážka. ② Závada na ovládání. ③ Je nastavena operace chlazení, když je venkovní teplota vyšší než 48 °C.
Nedostatečné chlazení	① Vzduchový filtr je špinavý nebo zablokovaný. ② V místnosti je zdroj tepla nebo příliš mnoho lidí. ③ Dveře nebo okna jsou otevřené. ④ Překážka u přívodu nebo výfuku vzduchu. ⑤ Nastavená teplota je příliš vysoká. ⑥ Dochází k úniku chladiva. ⑦ Zhoršená funkce snímače teploty v místnosti.
Nedostatečné topení	① Vzduchový filtr je špinavý nebo zablokovaný. ② Dveře nebo okna nejsou pevně zavřené. ③ Nastavená teplota je příliš nízká. ④ Dochází k úniku chladiva. ⑤ Venkovní teplota je nižší než −5 °C. ⑥ Závada na ovládání.

Poznámka: Pokud po provedení výše uvedených kontrol a nápravných opatření pro vyřešení problému klimatizační zařízení stále nefunguje správně, okamžitě ukončete jeho provoz a kontaktujte autorizované servisní středisko. O kontrolu a opravu jednotky požádejte pouze kvalifikovaného servisního technika.

8.2 Pravidelná údržba

Údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.

Před zahájením údržby musí být odpojeny všechny napájecí obvody.

Pro čištění vzduchových filtrů a vnějších panelů nepoužívejte vodu nebo vzduch teplejší než 50 °C.

Poznámky:

① Nezapínejte klimatizační zařízení bez nainstalovaného filtru, jinak se do jednotky dostane prach.

② Vyjměte vzduchový filtr pouze tehdy, když jej chcete vyčistit. Zbytečná manipulace může filtr poškodit.

③ Nečistěte jednotku benzínem, benzenem, ředidlem, lešticím práškem nebo tekutým insekticidem, jinak může dojít k odbarvení nebo deformaci krytu.

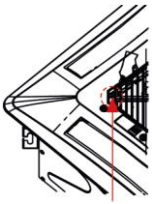
④ Chraňte jednotku před navlhnutím, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

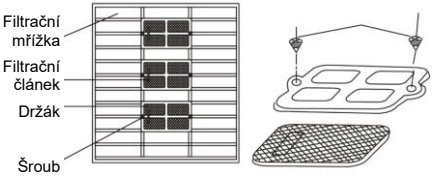
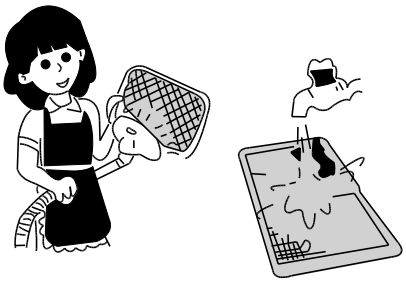
Čistěte jednotku častěji, pokud je nainstalována v místnosti s velmi znečištěným vzduchem. (Filtr by se měl za normálních podmínek čistit jednou za půl roku.) Pokud již filtr nejde vyčistit, vyměňte jej.

8.2.1 Čištění vzduchového filtru

Pokud je klimatizační zařízení nainstalováno na prašném místě, čistěte vzduchový filtr častěji. (jednou za půl roku)

<table>
<tr><td>(1) Otevřete mřížku přívodu vzduchu.
Zatlačte úchytky směrem ven a pak otevřete mřížku přívodu vzduchu.</td><td>—</td></tr>
<tr><td rowspan="2">(2) Vyjměte vzduchový filtr.
a) Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby podle obrázku.

b) Zatlačte na dvě západky a otevřete mřížku panelu.</td><td> 
Odšroubujte šroub</td></tr>
<tr><td>Stiskněte západku
 </td></tr>
</table>

c) Otevřete mřížku přívodu vzduchu do úhlu 45°, nadzvedněte ji a vyjměte. d) Odmontujte filtrační mřížku: Zatáhněte za filtrovací mřížku a vyjměte ji.	
(3) Odmontujte čistič vzduchu: Vyšroubujte upevňovací šrouby čističe vzduchu a vyjměte čistič.	
(4) Vyčistěte filtrační mřížku: Pro odstranění prachu použijte vysavač nebo filtr opláchněte vodou. Pokud je filtr je velmi špinavý (umaštěný), použijte k jeho vyčištění teplou vodu (max. 45 °C) s neutrálním čisticím prostředkem. Pak filtr vysušte na chladném místě. **Poznámka:** Nepoužívejte pro čištění horkou vodu (nad 45 °C), jinak se filtr může odbarvit nebo zdeformovat. Nikdy nesušte filtr nad ohněm, protože by se mohl vznítit nebo zdeformovat.	
(5) Připevněte na filtr 3 čističe a pak nainstalujte filtr zpět tak, že jej uchytíte do výstupků na horní části mřížky přívodu vzduchu. Vytáhněte držadlo na zadní straně mřížky přívodu vzduchu, abyste filtr zajistili.	—
(6) Zavřete mřížku přívodu vzduchu: Zatlačte úchytky směrem ven a zarovnejte mřížku přívodu vzduchu s tělem jednotky. Uvolněte úchytky a pak je zavřete.	—

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu.
Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R32
Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.
Hodnota GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO_2 eq)
GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)

Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce
nebo autorizované servisní středisko.
Tísňové volání – telefonní číslo: 112

VÝROBCE

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI
West Jinji Rd, Qianshan,
519070 Zhuhai
China

ZÁSTUPCE

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
619 00 Brno
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz

SERVISNÍ PODPORA

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
Brno, 619 00
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz

CE

POZNÁMKY

GREE
AIR CONDITIONER